

Landeshauptstadt



Beschluss-
drucksache

b

In den Ausschuss für Integration, Europa und
Internationale Kooperation (Internationaler Ausschuss)
In den Verwaltungsausschuss
An den Sozialausschuss (zur Kenntnis)

Nr. 2639/2014

Anzahl der Anlagen 0

Zu TOP

Zuwendung aus dem Integrationsfonds an den Verein kargah e.V. für das Projekt „Leitfaden durch das niedersächsische Bildungssystem für MigrantInnen – erklärt in 15 Sprachen“

Antrag,

dem Verein kargah e.V. für das Projekt „Leitfaden durch das niedersächsische Bildungssystem für MigrantInnen – erklärt in 15 Sprachen“ eine Zuwendung in Höhe von

20.000,00 €

aus dem Ergebnishaushalt 2014, Teilhaushalt 15, Produkt 11103
Grundsatzangelegenheiten zu bewilligen.

Berücksichtigung von Gender-Aspekten

Das Projekt richtet sich an Frauen und Männer.

Kostentabelle

Darstellung der zu erwartenden finanziellen Auswirkungen in Euro:

Teilfinanzhaushalt 15 - Investitionstätigkeit Investitionsmaßnahme

Einzahlungen	Auszahlungen	
	Saldo Investitionstätigkeit	0,00

Teilergebnishaushalt 15

Angaben pro Jahr

Produkt 11103 Grundsatzangelegenheiten

Ordentliche Erträge	Ordentliche Aufwendungen	
	Transferaufwendungen	20.000,00
	Saldo ordentliches Ergebnis	-20.000,00

Begründung des Antrages

Das Projekt beinhaltet die Vermittlung leicht verständlicher Informationen über die Strukturen des Bildungssystems in Hannover, die erleichterte Orientierung über Erziehungs- und Beratungsangebote und die Stärkung der Erziehungs- und Bildungskompetenzen der Migrantenfamilien.

Ein vorrangiges Ziel des Projektes ist zudem das Bemühen, einen möglichst barrierefreien Zugang zu Bildungseinrichtungen und dem Bildungssystem in Hannover und Niedersachsen zu vermitteln.

Zielgruppe sind insbesondere Familien mit Migrationshintergrund mit schulpflichtigen Kindern, vor allem neu Zugezogene, sowie Migrantenelternnetzwerke und Migrantenselbstorganisationen.

Die Maßnahme ist in mehrere Schritte unterteilt.

Zunächst sollen die einschlägigen Informationen über das Schulsystem in Hannover insbesondere anhand des Niedersächsischen Schulgesetzes, der Publikationen des Niedersächsischen Kultusministeriums sowie durch Interviews mit Experten und Expertinnen in Hannover zu einem Leitfaden zusammengestellt werden.

Die gesammelten Informationen sollen dann sprachlich und redaktionell so bearbeitet werden, dass sie insbesondere für neu eingewanderte Familien leicht verständlich, nachvollziehbar und interessant sind.

Daraufhin soll der Leitfaden in 14 Sprachen (Englisch, Französisch, Türkisch, Arabisch, Persisch, Russisch, Polnisch, Kurdisch, Spanisch, Italienisch, Bulgarisch, Zazaki, Romani und Rumänisch) übersetzt werden.

Um die Informationen für einen großen Teil der Bevölkerung zugänglich zu machen, soll der Leitfaden auf dem Internetportal „Welt-in-Hannover.de“ veröffentlicht werden.

Darüber hinaus plant der Antragsteller, den Leitfaden allen einschlägigen Einrichtungen wie Behörden, Integrationsbeiräten und Migrantenselbstorganisationen in digitaler Form zur Verfügung zu stellen.

Um auf den Leitfaden aufmerksam zu machen, soll nach Fertigstellung eine Werbe- und Öffentlichkeitskampagne gestartet werden. Neueingewanderte sollen zusätzlich durch mehrsprachige Flyer über den Leitfaden informiert werden.

Die Bearbeitung und Fertigstellung des Leitfadens erfolgt in Absprache mit dem Fachbereich Soziales, Bereich Migration und Integration der Landeshauptstadt Hannover.

Das Übersetzen in 14 verschiedene Sprachen macht es möglich, dass viele Migrantinnen und Migranten das Angebot nutzen können. Auch die Veröffentlichung auf der mehrsprachigen Internetseite „Welt-in-Hannover.de“ trägt dazu bei, dass ein Großteil der Zielgruppe auf den Leitfaden zurückgreifen kann.

Die Verwaltung schlägt vor, die beantragte Zuwendung aus dem Ergebnishaushalt 2014, Teilhaushalt 15, Grundsatzangelegenheiten, Produkt 11103 zu bewilligen.

50
Hannover / 25.11.2014